

Zeitschrift: Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse
Herausgeber: Aînés
Band: 4 (1974)
Heft: 2

Rubrik: Chronique du MDA : vacances et voyages

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Vacances et voyages

NOTRE SPÉCIFICITÉ

Tenant compte des expériences faites lors de voyages et séjours de vacances en 1973, le MDA continue de porter son effort sur la recherche d'une vie de groupe. Cette volonté explique la limitation du nombre de places à 40 ainsi que l'offre de conditions semblables pour tous.

Deux accompagnants expérimentés veillent sur place à ce que les activités proposées présentent des avantages pour les aînés; ils veillent aussi sur leur état de santé.

Plusieurs séjours sont organisés en collaboration avec l'association française « Village-Vacances-Famille » (VVF) section retraités.

La situation internationale nous oblige à une certaine prudence en ce qui concerne les prix que nous avons étudiés. Toutefois, on peut s'attendre à une augmentation allant jusqu'à 10%. Nous espérons l'éviter.

Les prix indiqués s'adressent respectivement aux membres du MDA. Pour les autres personnes âgées il faut compter un supplément de Fr. 25.-. Nous rappelons que toute personne ayant atteint l'âge de 50 ans peut devenir membre en versant une cotisation de Fr. 18.- par année (à ne pas confondre avec l'abonnement du journal « AINÉS »).

A part le programme que nous vous présentons, deux projets sont encore à l'étude: un voyage à Paris de 4 jours au printemps et un voyage à Vienne de 7 jours à fin juin.

VACANCES A L'ÉTRANGER

- YOUGOSLAVIE: POREC

12-26 mai

Sur la presqu'île d'ISTRIE, au bord de l'Adriatique, la ville de Porec est située dans la partie la plus verdoyante de Yougoslavie, à 60 km de Pula et 90 km de Trieste. L'hôtel « Kristal » est situé au sud de la ville. La plage est aménagée avec piscine dont l'eau peut être chauffée. Hôtel de grande classe dont chaque chambre a un balcon, téléphone, douche-salle de bain. Possibilités d'excursions: aux célèbres grottes de Postojna, à Dubrovnik, Trieste, Venise, Rovinj, sans oublier le Limfjord. Voyage prévu en avion + pension complète: **Fr. 520.-**.

- CORSE: LOZARRI

fin mai-début juin

Le village est situé dans un environnement exceptionnel, entre mer et montagne, au cœur d'un des plus beaux panoramas de Corse. La station se trouve à 9 km de l'île Rousse, à 30 km de Calvi. Une plage de sable de 1 km, entourée de montagnes, un soleil lumineux et chaud, c'est l'île de Beauté, c'est la Balagne, c'est Lozarrì. Logement dans petits appartements. Voyage en avion où suivant la situation en car et en bateau. Voyage + pension complète, boisson comprise: **Fr. 580.-**.

- ROUMANIE

avec circuit: 2-16 juin et séjour à MAMAIA

En ajoutant la Roumanie à son programme, le MDA en fait sa grande nouveauté pour l'année 1974. Cette action excep-

tionnelle permet d'une part de bénéficier d'un circuit dans le pays d'une durée de 8 jours, ainsi que de 6 jours au bord de la mer. Pour ceux qui renoncent au circuit, possibilité de rester au bord de la mer pendant tout le séjour.

Située entre les eaux bleues et salées de la mer Noire et les eaux douces du lac de Sutghiol, la station bénéficie de la plage la plus vaste du littoral roumain. La plage de sable fin avance en pente douce vers la mer. Hôtel de catégorie moyenne, toutes les chambres avec bain ou douche.

Le circuit: Genève, Constanza, Bucarest (tour de ville et demi-journée de libre), Sanaia, Brasov (visite de la ville), Poiana, Brasov, Sighisoara, Sibiu (visite de la ville), les gorges de Bicaz, visites des monastères de Sucevita, Moldovita, Voronet, départ pour Buzau par la plaine de la Moldavie. Visite de la ville de Buzau, puis via Constanza, visite de la ville et du premier port de Roumanie. Ensuite au bord de la mer: Mamaia.

Les prix: **Fr. 680.-** le circuit; **Fr. 510.-** le séjour à Mamaia.

- ALSACE: ALBE

18 septembre-2 octobre

A 40 km de Colmar, altitude: 430 m. dans un panorama magnifique du massif vosgien, à proximité de Villé, où débouchent de plusieurs vallons les ruisseaux formant le Giessen. Villé est une petite commune qui retient le voyageur par la beauté tranquille de son site. D'innombrables sentiers propices aux promenades conduisent aux belles forêts des contreforts vosgiens. Séjour recommandé aux personnes recherchant la tranquillité et qui désirent marcher un peu. Logement classe moyenne, voyage en car + pension complète (boisson comprise): **Fr. 420.-**.

- COTE D'AZUR: GIENS

1^{er} à 15 octobre

La presqu'île de Giens est située à 27 km de Toulon et à 12 km d'Hyères. Entouré par la mer sur trois de ses côtés, ce village de vacances occupe un des plus beaux sites de la Côte d'Azur. Il est construit face aux îles d'Or, dans une réserve de pins et d'arbustes méditerranéens. Voyage en car + pension complète (boisson comprise): **Fr. 490.-**

- MAROC: M'DIQ

A 70 km de Tanger, à mi-chemin entre Tétouan et Ceuta. M'Diq est un petit village de pêcheurs, situé au bord de la mer. Possibilité de se baigner aussi dans une piscine. Imaginez une médina construite en amphithéâtre au bord de la mer, avec la forêt comme écrin, c'est M'Diq. Possibilités de merveilleuses excursions, dont Gibraltar. Logement en petits studios. Voyage en avion + pension complète (boisson comprise): **Fr. 860.-**



HOTEL ROSAT
1837 Château-d'Œx
Altitude 1000 m.
Tél. (029) 46212

Cadre tranquille et agréable
Grand parc, vue imprenable
Idéal pour repos et convalescence - Tout confort - Lift
Cuisine très soignée - Sur demande, cuisine à régimes

simples et prix réduits en
mai-juin-septembre
octobre-novembre

Pour longs séjours, extrêmement avantageux.

VACANCES EN SUISSE

- LUGANO

18-28 avril et 7-17 octobre

A Lugano on retourne volontiers! Une ville où l'on peut se reposer, et qui offre la possibilité de nombreux buts d'excursions. L'hôtel-pension est situé à 2 minutes du lac, dans le quartier de Paradiso. L'hôtel, de classe moyenne, est simple; ambiance très familiale.

A disposition quelques chambres à 1 lit. Voyage en car + pension complète, avec repas à l'aller et retour: **Fr. 390.-**

- TOUR DE SUISSE

fin juin, 6 jours en car

Lausanne - Brunig - Grimsel - Furka - Oberalp - Lukmanier - Locarno - Lugano - Bellinzona - San Bernardino - Tiefencastel - Albula - Fluela - Davos - Glaris - Klausen - Susten - Interlaken - Grindelwald - Spiez - Lausanne; ou Brigue - Furka - Andermatt - Saint-Gothard - Locarno - Lugano - Menaggio - Dongo - Chiavenna - La Maloja - Saint-Moritz - Fluela - Davos - Glaris - Klausen - Axenstrasse - Lucerne - Brunig - Susten - Furka - Grimsel - Interlaken - Berne - Lausanne: **Fr. 460.-**

- LE LOUVERAIN

19-29 août

Le centre d'accueil, adossé à la forêt, à 1000 m. d'altitude, au-dessus du village des Geneveys-sur-Coffrane, entre Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds.

Ces vacances sont recommandées aux personnes très âgées, physiquement fragiles, ou qui ne désirent pas trop s'éloigner. A relever l'accueil très chaleureux de la maison, ambiance de famille. Pension + voyage en car: **Fr. 310.-**

Je m'inscris/Nous nous inscrivons pour un séjour à
en **Studio** en **Appartement** (Biffer ce qui ne convient pas)

Nombre de personnes:

Nom(s) et prénom(s):

Adresse(s): Tél.

N° postal et localité:

Je m'engage/Nous nous engageons à verser dès réception de votre bulletin de versement l'acompte d'inscription de Fr. 100.- par personne.

Signature:

VOYAGES A L'ÉTRANGER

- VOYAGES DE PÂQUES

12-15 avril

Lausanne - Le Grand-Saint-Bernard - Ivrea - Milan - Lecco - tour du lac de Côme - Varèse - Arona - Stresa - Locarno - San Bernardino - Coire - Sargans - Zoug - Arth - Lucerne - Langnau - Berne - Lausanne. Voyage + pension complète: **Fr. 350.-**

- HOLLANDE et les fleurs

dernière semaine d'avril, 7 jours,
et première semaine de mai, 7 jours

Aller: Lausanne - Luxembourg - Liège - Utrecht - Amsterdam. Logement sur place à Amsterdam. Grand tour de Hollande avec Rotterdam et La Haye. Visite du Keukenhof (exposition florale de renom mondial).

Retour: Amsterdam - Breda - Bruxelles - Reims - Troyes - Dijon - Lausanne.

Voyage en car et pension complète: **Fr. 590.-**



- Sortie en car dans une station d'hiver, à LEYSIN, le 11 février (lundi). Prix avec repas: **Fr. 32.-** (Fr. 35.- non-membres), **Fr. 18.50** avec le pique-nique. Inscriptions au bureau du MDA jusqu'au 8 février.

- Au Théâtre municipal de Lausanne, dernier spectacle présenté par les Artistes associés: «Le Satyre de Villette» le vendredi 8 mars à 14 h. 30. Prix des places: **Fr. 4.-, 5.-, 6.-**

Coupon à remplir,
signer et à envoyer à
MDA,
Couchirard 8, Lausanne
Tél. 021/25 84 71



Sa culture est vraiment très très primitive: dans ce pays n'existent ni divorce, ni grève, ni délinquance juvénile, ni pilule, ni impôts, ni pollution...
(Dessin de Sabatès)